

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1984-1985

6 JUNI 1985

WETSVOORSTEL

tot wijziging van de auteurswet
van 22 maart 1886

(Ingediend door de heer Petitjean)

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

De auteurswet van 22 maart 1886 bepaalt in artikel 1 : « Alleen de maker van een werk van letterkunde of kunst heeft het recht om het te verveelvoudigen op welke wijze of in welke vorm ook, of om daarvoor toestemming te geven ».

Artikel 16 van die wet heeft meer bepaald betrekking op muziekwerken en preciseert dat « een muziekwerk alleen met toestemming van de maker geheel of gedeeltelijk mag worden uitgevoerd of opgevoerd in het openbaar ». Daaruit blijkt dat de rechten van de maker op zijn werk juridisch voldoende beschermd zijn, te meer daar onze nationale wetgeving aangevuld is met internationale bepalingen zoals het Verdrag van Bern van 9 september 1886 tot bescherming van de werken van letterkunde of kunst en het Universeel Verdrag inzake het auteursrecht met de bijbehorende protocollen ondertekend te Genève op 6 september 1952.

Het onderhavige voorstel heeft niet tot doel de juridische grondslag van het auteursrecht opnieuw in het geding te brengen. Niettemin moeten tweeërlei opmerkingen worden gemaakt :

1° De wet van 22 maart 1886 had niet tot doel de auteursrechten te tarifieren, maar wilde alleen de aard van de rechten van de makers preciseren.

De mogelijkheid voor een derde om een werk van letterkunde of kunst te verveelvoudigen moet derhalve worden geregeld door vrije onderhandelingen tussen die derde en de maker. Het is zonder meer duidelijk dat het in de praktijk onmogelijk is dat elke maker zelf zijn rechten int, vooral niet bij een muziekwerk dat zich, veel meer dan een werk van letterkunde of van beeldende kunst, tot mogelijke verveelvoudiging in het openbaar leent.

Chambre des Représentants

SESSION 1984-1985

6 JUNI 1985

PROPOSITION DE LOI

modifiant la loi du 22 mars 1886
sur le droit d'auteur

(Déposée par M. Petitjean)

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

La loi du 22 mars 1886 sur le droit d'auteur dispose, en son article 1^{er}, que « L'auteur d'une œuvre littéraire ou artistique a seul le droit de la reproduire ou d'en autoriser la reproduction, de quelque manière et sous quelque forme que ce soit ».

L'article 16 de cette loi, qui traite plus particulièrement des œuvres musicales, précise qu'« Aucune œuvre musicale ne peut être publiquement exécutée ou représentée, en tout ou en partie, sans le consentement de l'auteur ». C'est dire que les droits de l'auteur sur son œuvre semblent bénéficier d'une protection juridique suffisante, d'autant plus que notre législation nationale est complétée par des dispositions internationales comme la Convention de Berne du 9 septembre 1886 pour la protection des œuvres littéraires et artistiques, et la Convention universelle sur le droit d'auteur et ses Protocoles annexes signés à Genève le 6 septembre 1952.

La présente proposition n'a nullement pour but de remettre en cause le fondement juridique du droit d'auteur. Force nous est cependant de faire deux constatations :

1° La loi du 22 mars 1886 n'a pas eu pour objet d'établir une tarification des droits d'auteurs, mais uniquement de préciser la nature des droits de ces derniers.

La possibilité pour un tiers de reproduire une œuvre littéraire ou artistique doit donc faire l'objet d'une libre négociation entre ce tiers et l'auteur. Pratiquement, on devine qu'il est impossible à chaque auteur d'organiser lui-même la perception de ses droits, surtout dans le cas d'une œuvre musicale qui, bien plus qu'une œuvre littéraire ou plastique, se prête à des possibilités de reproduction publique.

Vandaar dat de scheppende kunstenaars zich bij ons en in het buitenland hebben gegroepeerd in « auteursverenigingen ». Zo ontstond bij ons in 1922 SABAM, de Belgische vereniging van auteurs, componisten en uitgevers, die in de plaats treedt van de makers voor de uitoefening van hun rechten. SABAM verleent machtiging voor de verveelvoudiging of de uit- of opvoering van werken in het openbaar, vordert de vergoeding van organisatoren van schouwspelen, staat in voor de inning ervan en voor de verdeling tussen de auteurs die lid zijn van de vereniging.

Zoals hierboven is gezegd, bepaalt de wet van 22 maart 1886 geen tarieven. Daarom heeft SABAM voor de inning haar eigen criteria vastgesteld die, aangezien ze vooral variëren naar gelang van de omstandigheden, door vele derden en met name door de organisatoren van schouwspelen als volstrekt onobjectief worden beschouwd. Onder de talrijke criteria die SABAM souverain en eenzijdig vaststelt, houdt zij aldus naar gelang van de omstandigheden rekening met : de omvang van de verkregen inkomsten, de oppervlakte van de voor het publiek toegankelijke ruimte, het aantal deelnemers aan de bijeenkomst, het bedrag van de reclame-inkomsten (voor de vrije radio's) en soms zelfs de lengte van een karnavalstoet.

Aangezien de tarifiering niet bij wet wordt geregeld, is de eventuele controle die door de rechtbanken kan worden uitgeoefend op de omvang van de door Sabam gevorderde vergoedingen meer denkbeeldig dan reëel, waarbij sommige gerechten, aangezien ze geen enkel zeker en onbetwistbaar criterium in aanmerking kunnen nemen, zelfs zo ver gaan dat ze het bedrag van de rechten naar billijkheid ramen, wat uiteraard geen enkele waarborg van de rechtszekerheid meer inhoudt.

Tal van « consumenten » menen dan ook dat de wijze waarop SABAM te hunnen opzichte optreedt, van een zekere willekeur getuigt, zoniet geheel willekeurig is. Dat is des te ongezonder daar, wegens de algemene en aanhoudende economische crisis, veel kleinhandelaars en andere zelfstandigen (bv. haarkappers, banketbakkers of ijsverkopers die een consumptiezaal hebben waar muziek ten gehore wordt gebracht) zich inspannen om sterk te snoeien in hun algemene onkosten en het willekeurig optreden van SABAM hun inspanningen op dat gebied vrijwel teniet doet.

Om al die redenen blijkt het noodzakelijk te zijn de wet van 22 maart 1886 aan te vullen door de Koning toe te staan criteria vast te stellen die voortaan als basis moeten dienen voor de inning van de auteursrechten bij het in het openbaar ten gehore brengen van een muziekwerk.

De criteria kunnen op algemene wijze worden vastgesteld en zonder onderscheid worden toegepast op alle uitvoeringen in het openbaar. De Koning zal evenwel bijzondere criteria kunnen vaststellen die uitsluitend van toepassing zijn op bepaalde categorieën van « consumenten ».

Aldus kan beter rekening worden gehouden met de sociaal-economische toestand van de derden die de vergoeding verschuldigd zijn; tevens zal het culturele, belangloze of liefdadige aspect in aanmerking kunnen worden genomen van de manifestatie tijdens welke de muziekwerken ten gehore zijn gebracht.

2° Bovendien zij onderstreept dat de « consumenten » van muziekwerken de eerste belanghebbenden zijn om met zekerheid de precieze criteria te kennen op grond waarvan de auteursvergoedingen zullen worden geïnd, maar dat ook de makers zelf beter moeten worden beschermd in hun betrekkingen met de auteursvereniging waarbij ze zich hebben aangesloten om een zo juist mogelijke inning van de hun toekomende rechten te verkrijgen.

Les créateurs se sont donc groupés, dans notre pays comme à l'étranger, en « sociétés d'auteurs ». C'est ainsi qu'est née chez nous, en 1922, la SABAM, société belge des auteurs, compositeurs et éditeurs, qui se substitue aux auteurs dans l'exploitation de leurs droits. C'est la SABAM qui délivre les autorisations de reproduction ou d'exécution en public des œuvres, qui réclame la redevance aux organisateurs de spectacles, en assure la perception et procède à la répartition entre les auteurs membres de la société.

Ainsi qu'il a été dit ci-dessus, la loi du 22 mars 1886 n'établit aucun tarif. Il en résulte que la SABAM a édicté elle-même ses propres critères de perception qui, parce qu'ils sont essentiellement variables en fonction des circonstances, apparaissent aux yeux de nombreux tiers, et notamment des organisateurs de spectacles, comme manquant totalement d'objectivité. C'est ainsi que, parmi les nombreux critères qu'elle établit souverainement et unilatéralement, la SABAM retient, au gré des circonstances : l'importance de la recette réalisée, la superficie du local où le public a accès, le nombre de participants à la réunion, le montant des recettes publicitaires (pour les radios libres) et même, parfois, la longueur d'un cortège carnavalesque.

En raison de l'absence légale de tarification, le contrôle éventuel que peuvent effectuer les tribunaux sur l'importance des redevances réclamées par la SABAM est plus illusoire que réel, certaines juridictions en arrivant même, à défaut de pouvoir retenir un critère certain et non contestable, à évaluer le montant des droits « ex aequo et bono », ce qui est évidemment loin d'assurer la sécurité juridique.

Beaucoup de « consommateurs » en arrivent ainsi à considérer que l'action de la SABAM à leur égard est empreinte d'un certain arbitraire, sinon d'un arbitraire certain. Cette situation est d'autant plus malsaine que, à l'heure actuelle, en raison de la crise économique générale et persistante, beaucoup de petits commerçants et autres indépendants (par exemple les coiffeurs, les pâtisseries ou glaciers ayant un salon de consommation où de la musique est diffusée) s'efforcent de réduire de manière drastique leurs frais généraux et que, parfois, l'intervention sans discernement de la SABAM compromet leur effort en ce sens.

Pour ces différentes raisons, il apparaît nécessaire de compléter la loi du 22 mars 1886 en permettant au Roi d'établir les critères qui devront, dorénavant, servir de base à l'établissement de la perception des droits d'auteur en cas de représentation publique d'une œuvre musicale.

Les critères pourront être établis de manière générale et applicables distinctement à toutes les diffusions publiques. Mais le Roi pourra également établir des critères particuliers applicables seulement à certaines catégories de « consommateurs ».

Il pourra ainsi être mieux tenu compte de la situation économique et sociale des tiers redevables; de même pourra être pris en considération l'aspect culturel, bénévole ou charitable de la manifestation au cours de laquelle les œuvres musicales ont été diffusées.

2° Enfin, il convient encore de souligner que si les « consommateurs » d'œuvres musicales ont tout intérêt à connaître avec certitude les critères précis sur base desquels les redevances d'auteurs seront perçues, les auteurs eux-mêmes doivent également être mieux protégés dans leurs relations avec la société d'auteurs à laquelle ils se sont affiliés en vue d'assurer une aussi exacte perception que possible des droits qui leur reviennent.

Uit de praktijk blijkt immers dat tal van auteurs klachten hebben over misbruiken van SABAM te hunnen opzichte.

Sommigen beklagen zich er immers over dat zij niets ontvangen als ze niet met aandrang en bij voortdurend de bedragen eisen die hun verschuldigd zijn.

Anderen verwijten de ambtenaren van SABAM dubbelspel te spelen door zelf aan de organisatoren de uitvoering van bepaalde schouwspelen voor te stellen.

Voor de in het buitenland, in veraf gelegen werelddelen levende auteurs, is het niet altijd duidelijk of zij de vergoedingen waarop zij recht hebben, inderdaad ontvangen.

Ten slotte krijgt SABAM van de vrijwel eenparige auteurs het verwijt te horen dat zij op hun rechten een klaarblijkelijk overdreven percentage voor « administratiekosten » afhoudt, dat veel hoger ligt dan de werkelijke administratieve onkosten.

Het onderhavige wetsvoorstel heeft dan ook tevens tot doel de Koning in staat te stellen ter zake regelend op te treden, door uitdrukkelijk de wijze te bepalen waarop de door SABAM geïnde rechten aan de auteurs zullen moeten worden doorbetaald, waarbij die wijze van betaling uiteraard moet voorkomen in de overeenkomst tussen SABAM en de betrokken auteur.

WETSVOORSTEL

Enig artikel

De auteurswet van 22 maart 1886 wordt aangevuld met een artikel 18bis, luidend als volgt :

« Art. 18bis. — De Koning wordt gelast :

1° de criteria te bepalen die als grondslag moeten dienen voor de vaststelling van de inning van de auteursrechten wanneer een muziekwerk in het openbaar wordt uitgevoerd of opgevoerd.

De in aanmerking genomen criteria kunnen ofwel algemene criteria zijn die toepasselijk zijn op alle types van opvoering in het openbaar, ofwel bijzondere criteria die rekening houden met de specificiteit van bepaalde opvoeringen in het openbaar.

2° de wijze te bepalen waarop de rechten aan de betrokken auteurs moeten worden doorbetaald, wanneer die rechten op initiatief van een auteursvereniging worden geïnd.»

7 mei 1985.

La pratique révèle en effet que beaucoup d'auteurs se plaignent des abus commis à leur égard par la SABAM.

Certains en effet se plaignent de ne rien toucher s'ils ne réclament pas instamment et abondamment les sommes qui leur sont dues.

D'autres reprochent aux agents de la SABAM de jouer un double jeu en proposant eux-mêmes des spectacles aux organisateurs.

Quant aux auteurs situés à l'étranger, sur des continents lointains, il n'est pas toujours évident que les redevances qui leur reviennent leur sont effectivement versées.

Enfin, de manière presque unanime, les auteurs reprochent à la SABAM de retenir sur leurs droits un pourcentage manifestement exagéré de « frais d'administration », sans commune mesure avec les charges administratives réelles.

La présente proposition de loi a donc également pour but de permettre au Roi de réglementer en la matière, en déterminant expressément les modalités selon lesquelles les droits perçus par la SABAM devront être restitués aux auteurs concernés, ces modalités devant bien entendu être reprises dans le contrat liant la SABAM à l'auteur.

C. PETITJEAN

PROPOSITION DE LOI

Article unique

La loi du 22 mars 1886 sur le droit d'auteur est complétée par un article 18bis libellé comme suit :

« Art. 18bis. — Le Roi est chargé de déterminer :

1° les critères qui doivent servir de base à l'établissement de la perception des droits d'auteurs en cas d'exécution ou de représentation publique d'une œuvre musicale.

Les critères retenus pourront être soit des critères généraux, applicables à tous types de représentation publique, soit des critères particuliers tenant compte de la spécificité de certaines représentations publiques.

2° les modalités selon lesquelles les droits doivent être restitués aux auteurs concernés, lorsque ces droits sont perçus à l'initiative d'une société d'auteurs.

7 mai 1985.

C. PETITJEAN